

Genre du véhicule	Marque de fabrique			Type			Modèle année	Bordereau-type N°
Motocycle léger	P U C H			R 5 0 M			1965	4 9 7 6 - A
Caractéristiques "R 50 M" sur plaquette du constructeur, en haut sur cadre devant moteur								
A partir No de cadre 8'300'001			Carburant essence			Nombre de cylindres 1		
Constructeur du châssis STEYR-DAINLER-FUCH AG, Graz (A) - Importateur Otto Frey, Zurich								
N° du châssis frappé en haut sur cadre devant moteur + sur plaquette								
N° du moteur frappé à droite, à l'avant sur carter du vilebrequin								
Type du moteur R 50 -								
Position du mot. centre bas Frein-moteur								
Cylindrée 49,9 cm <sup>3</sup> Frein de remorque							Dimensions ext. en mm	
Temps 2		Transmission mécanique			Treuil/Cabest.		Longueur 1'840	
Refroidissement air (turbo) Nombre vit. avant 4				Crochet rem.		Largeur 630		
Entraînement s.roue AR(ch) Vitesse en 1 <sup>re</sup>				Voie avant		Hauteur 980		
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 70 *		Voie arrière		Empattement 1'285		
Nombre de pneus 2		Bloquage différentiel		Diam. de braq.		Porte à faux arr. 300		
Frein à pied mécanique, à expansion interne, à câble, sur la roue arrière								
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur la roue avant								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm	
A vide	35	50	85	Dimension	3.00-12	3.00-12	Longueur	
Charge utile	30	40	70	Charge pneu	160	160	Largeur	
Total	65	90	155		ROLLER		Hauteur	
Gar. de fabr.	100	160	240				Haut. ridelles	
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes			Porte à faux arr.	
Direction: position				Marque du moteur PUCH		C.V. frein		
Alésage 38		Course 44		C.V. Impôts 0,25				
Forme de la carrosserie scooter								
Nombre de places: total 1			(avant milieu arr. )			Places debout		
Siège = 450 x 240; limité vers l'AR par rebord, hauteur 70 mm depuis le dessus du siège								

Phares: marque	1/ CEV IGM 0123 PX	25 W	Indic. de direction
Feux de croisement	1/ Bilux	25 W	
Feux de position			
Phare brouillard			Essuie-glace
Feux arrières	1/ LUCAS L 679	3 W	Avertisseur 1/ électrique (vibreur)
Réflecteurs	1/ au-dessus feu AR	28 cm <sup>2</sup>	Rétroviseur
Feu stop	1/ combiné avec feu arrière	18 W	Indicateur de vitesse km/h VDO
Eclairage N° de contrôle	1/ comb.avec feu AR	3 W	Parties dangereuses
Phare marche arrière			
Équipement électr.	6	Volts	
Mesure du bruit	73	bB à 6'800 t/min +)	

Observations et exceptions

- \* ) Rapport de démultiplication : Boîte à vitesses / roue arrière = 13 x 35 dents.  
 Une bavette doit être montée au pare-boue arrière.
- + ) Amortissement du bruit : Pot d'échappement = 769 x 70 Ø; sortie = Ø 9 mm.  
 Silencieux d'aspiration = en forme de coffret, en matière artificielle.

Lieu et date de l'expertise-type

Zurich, 23.2.65

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule		Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°
Motocycle léger		P U C H		R 5 0 M		1965	4 9 7 6 - A
Caractéristiques "R 50 M" sur plaquette du constructeur, en haut sur cadre devant moteur							
A partir No de cadre		8'300'001		Carburant essence		Nombre de cylindres 1	
Constructeur du châssis STEYR-DAIMLER-PUCH AG, Graz (A) - Importateur Otto Frey, Zurich							
N° du châssis frappé en haut sur cadre devant moteur + sur plaquette							
N° du moteur frappé à droite, à l'avant sur carter du vilebrequin							
Type du moteur R 50 -							
Position du mot. centre bas Frein-moteur							
Cylindrée 49,9 cm³		Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps 2		Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur 1'840	
Refroidissement air (turbo)		Nombre vit. avant 4		Crochet rem.		Largeur 630	
Entraînement s.roue AR(ch)		Vitesse en 1 <sup>re</sup>		Voie avant		Hauteur 980	
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 70 *)		Voie arrière		Empattement 1'285	
Nombre de pneus 2		Bloquage différentiel		Diam. de braq.		Porte à faux arr. 300	
Frein à pied mécanique, à expansion interne, à câble, sur la roue arrière							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur la roue avant							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	35	50	85	Dimension	3.00-12	3.00-12	Longueur
Charge utile	30	40	70	Charge pneu	160	160	Largeur
Total	65	90	155		ROLLER		Hauteur
Gar. de fabr.	100	160	240				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.	
Direction: position				Marque du moteur PUCH		C.V. frein	
Alésage		38		Course		44 C.V. impôts 0,25	
Forme de la carrosserie scooter							
Nombre de places: total		1		(avant milieu arr. )		Places debout	
Siège = 450 x 240; limité vers l'AR par rebord, hauteur 70 mm depuis le dessus du siège							

Phares: marque	1/ CEV IGM 0123 PX	25 W	Indic. de direction
Feux de croisement	1/ Bilux	25 W	
Feux de position			
Phare brouillard			Essuie-glace
Feux arrières	1/ LUCAS L 679	3 W	Avertisseur 1/ électrique (vibreux)
Réflecteurs	1/ au-dessus feu AR	28 cm <sup>2</sup>	Rétroviseur
Feu stop	1/ combiné avec feu arrière	18 W	Indicateur de vitesse km/h VDO
Eclairage N° de contrôle	1/ comb.avec feu AR	3 W	Parties dangereuses
Phare marche arrière			
Equipement électr.	6	Volts	
Mesure du bruit	73	bB à 6'800 t/min +)	

Observations et exceptions

\* ) Rapport de démultiplication : Boîte à vitesses / roue arrière = 13 x 35 dents.

Une bavette doit être montée au pare-boue arrière.

+ ) Amortissement du bruit : Pot d'échappement = 769 x 70  $\phi$ ; sortie =  $\phi$  9 mm.  
Silencieux d'aspiration = en forme de coffret, en matière artificielle.

Lieu et date de l'expertise-type

Zurich, 23.2.65

La Commission d'expertise-type